



---

---

**PLENUL CONSILIULUI CONCURENȚEI**

**DECIZIE**

**Nr. CN- 38**

**mun. Chișinău**

**Din 16 iunie 2015**

Plenul Consiliului Concurenței,

acționând în temeiul art. 41 alin. (1) lit. h) al Legii concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012, Hotărârii Parlamentului nr. 179 din 12 iulie 2013 privind numirea în funcție a membrilor Plenului Consiliului Concurenței, precum și Hotărârii Parlamentului nr. 220 din 27 septembrie 2013 privind numirea în funcție a unui membru al Plenului Consiliului Concurenței,

analizând raportul de investigație asupra cazului inițiat prin Dispoziția Consiliului Administrativ al Agenției Naționale pentru Protecția Concurenței nr. 61 din 27 octombrie 2011 și materialele acumulate în cadrul investigației,

**A CONSTATAT:**

La data de 28 septembrie 2011, a parvenit cererea nr. 1581 (în continuare plîngere) din partea întreprinderii „Elio Design” S.R.L. privind presupusele acțiuni de concurență neloială, realizate de către întreprinderea „Ergolemn” S.R.L.

Examinînd informațiile expuse în cererea sus menționată, în conformitate cu prevederile art. 24 alin. (2) din Legea nr. 1103 din 30 iunie 2000 cu privire la protecția concurenței, în baza prevederilor pct. 13 alin. (3) și pct. 17 ale Regulamentului Agenției Naționale pentru Protecția Concurenței, anexă la Legea nr. 1103 din 30 iunie 2000 cu privire la protecția concurenței, Consiliul Administrativ al Agenției Naționale pentru Protecția Concurenței (în continuare ANPC) a dispus inițierea investigației referitor la semnele încălcării de către întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. a prevederilor art. 8 al Legii nr. 1103 din 30 iunie 2000 cu privire la protecția concurenței.

## Obiectul investigației

Potrivit celor invocate în cererea întreprinderii „Elio Design” S.R.L., presupusele acțiuni de concurență neloială, realizate de către întreprinderea „Ergolemn” S.R.L., s-au manifestat prin folosirea abuzivă în activitatea comercială a reclamatului a mărcii figurative „E”, înregistrată la Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală a Republicii Moldova (în continuare AGEPI) după întreprinderea „Service-Aramă” Î.I. conform certificatului nr. 14501.

### 1. Părțile implicate

#### **Reclamant:**

Întreprinderea „Elio Design” S.R.L., adresa juridică mun. Chișinău, str. Columna, nr. 170, IDNO ....

Activitatea întreprinderii „Elio Design” S.R.L. constă în producerea și comercializarea mobilei.

#### **Reclamat:**

Întreprinderea „Ergolemn” S.R.L., adresa juridică mun. Chișinău, str. Calea Ieșilor, nr. 59/2, IDNO ....

Întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. activează pe teritoriul Republicii Moldova în domeniul producerii și comercializării mobilei.

### 2. Piața relevantă: piața relevantă a produsului și piața geografică relevantă

**Piața relevantă** este piața în cadrul căreia se evaluează o anumită problemă de concurență și care se determină prin raportarea pieței relevante a produsului la piața geografică relevantă.

**Piața relevantă a produsului** - piață a produselor considerate de consumatori ca interschimbabile sau substituibile datorită utilizării date acestora, datorită caracteristicilor fizice, funcționale și prețului.

Dat fiind faptul că, ambele întreprinderi sunt specializate în producerea și comercializarea mobilei, **pieța relevantă a produsului** este piața producerii și comercializării mobilei.

**Piața relevantă geografică** - este zona în care întreprinderile sînt implicate în oferta sau cererea de pe piața relevantă a produsului, în care condițiile de concurență sînt suficient de omogene.

Ținînd cont că mobila se produce și se comercializează de către întreprinderile respective pe întreg teritoriu al Republicii Moldova, **pieța relevantă geografică** o constituie teritoriul Republicii Moldova.

***Piața relevantă – este piața producerii și comercializării mobilei pe teritoriul Republicii Moldova.***

### **3. Acte și fapte constatate**

La data de 28 septembrie 2011, întreprinderea „Elio Design” S.R.L. a înaintat plîngerea nr. 1581 împotriva întreprinderii „Ergolemn” S.R.L. prin care a solicitat ANPC să exercite controlul pe marginea acestei plîngeri sub aspectul admiterii acțiunilor de concurență neloială de către „Ergolemn” S.R.L. Acțiunile de concurență neloială reclamate se manifestă prin folosirea abuzivă în activitatea comercială a mărcii figurative „E” și folosirea acesteia în scopuri de marketing, plasînd-o pe spoturile de reclamă, creînd confuzie în rîndul consumatorilor.

Potrivit plîngerii și a actelor anexate, a fost stabilit că cererea de înregistrare a mărcii figurative „E”  a fost depusă la AGEPI la data de 26 septembrie 2005 din partea întreprinderii „Service-Aramă” Î.I. în conformitate cu legislația în vigoare la acel moment. Conform Certificatului de înregistrare a mărcii figurative „E” nr. 14501 (f.d. 62), eliberat de AGEPI în temeiul Legii nr. 588 din 22 septembrie 1995 privind mărcile și denumirile de origine, marca respectivă a fost înregistrată în Registrul Național al Mărcilor după întreprinderea „Service-Aramă” Î.I. la data de 15 februarie 2007. Astfel, marca figurativă respectivă a obținut protecție pe teritoriul Republicii Moldova pe un termen de 10 ani pentru produsele și serviciile din clasele 20 – mobilă și 35 – publicitate, gestiunea afacerilor comerciale, administrare comercială și lucrări de birou conform Clasificatorului de la Nisa<sup>1</sup>.

Întreprinderea „Elio Design” S.R.L. mai menționează în plîngere că, la momentul depunerii cererii de înregistrare a mărcii figurative „E”, aceasta nu era înregistrată după un alt agent economic, iar după publicarea cererii în Buletinul Oficial de Proprietate Industrială, nici un agent economic nu a formulat obiecții referitor la faptul înregistrării mărcii.

Ulterior înregistrării mărcii, în conformitate cu Contractul de licență de marcă din 13 iunie 2008, întreprinderea „Service-Aramă” Î.I., în calitate de licențiator, a transmis în totalitate drepturile asupra mărcii comerciale „E” întreprinderii „Elio Design” S.R.L., în calitate de licențiat, pentru o perioadă de 7 ani.

Întreprinderea „Ergolemn” S.R.L., consemnează în scrisoarea nr. 1941 din 13 decembrie 2011 (f.d. 37) că contractul de licență din 13 iunie 2008 încheiat între întreprinderea „Service-Aramă” Î.I. și întreprinderea „Elio Design” S.R.L.

---

<sup>1</sup> Aranjamentul de la Nisa privind clasificarea internațională a produselor și serviciilor în scopul înregistrării mărcilor din 15 iunie 1957, la care Republica Moldova a aderat prin Hotărîrea Parlamentului nr. 1251 din 10 iulie 1997.

nu poate fi luat în considerare, deoarece legislația cu privire la protecția mărcilor prevede obligativitatea înregistrării contractului de licență asupra mărcii pentru a fi opozabil terților și, respectiv, solicitarea reclamantului nu este întemeiată în timp ce contractul nu este opozabil.

Considerăm că obiecția dată nu poate fi reținută deoarece legislația cu privire la protecția concurenței, în vigoare la momentul realizării presupuselor acțiuni de concurență neloială și la data depunerii cererii, nu înainta anumite restricții privind subiectul care are dreptul de a sesiza ANPC cu privire la acțiunile de concurență neloială. Respectiv, întreprinderea „Elio Design” S.R.L. era în drept să se adreseze către ANPC cu o cerere, mai ales luând în considerație faptul că avea și un interes în protecția mărcii comerciale „E”.

Potrivit extrasului din baza de date a AGEPI (f.d. 70), marca comercială



combinată „E Ergolemn” a fost înregistrată la data de 13 august 2008 pentru produsele și serviciile de la clasa 20 conform Clasificatorului de la Nisa, cu excepția mobilei.

Urmare a analizei mărcilor comerciale „E” și „E Ergolemn”, se specifică că litera „E”, executată într-un mod grafic deosebit, este element comun al acestor mărci. Pe de o parte, întreprinderea „Service-Aramă” Î.I. a înregistrat ca marcă figurativă forma deosebită de executare grafică a literei „E”, iar pe de altă parte, întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. a înregistrat marca combinată „E Ergolemn”, care cuprinde litera „E”, executată în aceeași formă grafică ca și marca figurativă „E”, ce aparține întreprinderii „Service-Aramă” Î.I.

În această ordine de idei, rezultă că mărcile comerciale „E” și „E Ergolemn” puteau fi utilizate în activitatea economică concomitent, însă cu condiția ca ele să fie întrebuințate ca elemente de individualizare doar pentru produsele și serviciile pentru care au fost înregistrate. Respectiv marca figurativă „E” urma a fi utilizată pentru mobilă, iar marca combinată „E Ergolemn” – pentru toate produsele de la clasa 20, cu excepția mobilei.

În vederea probării faptului utilizării în mod necorespunzător a mărcii figurative „E” de către întreprinderea „Ergolemn” S.R.L., reclamantul a prezentat 5 poze a materialului publicitar cu marca „E Ergolemn” (f.d. 6-8). Urmare a analizei pozelor respective, se stabilește faptul că litera „E”, executată în mod grafic deosebit, identică cu marca figurativă „E”, este utilizată de întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. separat, adică în afara mărcii combinate „E Ergolemn” (f.d. 6). Totodată, marca „E Ergolemn” este întrebuințată pentru identificarea și reprezentarea mobilei produse și comercializate de către întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. (f.d. 7,8).

În asemenea situație, întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. încalcă regulile concurențiale prin faptul că crează confuzie, atât între mărcile comerciale „E” și „E Ergolemn”, cât și între produsele pe care le individualizează aceste mărci, or

exercitarea drepturilor în vederea limitării concurenței este inadmisibilă. Altfel spus, prin modalitatea de promovare a produselor sale, întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. eluda distincția dintre produsele și întreprinderile individualizate de aceste mărci.

În această ordine de idei, se conchide că acțiunile întreprinderii „Ergolemn” S.R.L. urmăreau obținerea unor avantaje neîntemeiate în activitatea de întreprinzător. Aceste avantaje se materializează prin faptul că întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. obținea, la acel moment, beneficiul a două mărci comerciale: „E” și „E Ergolemn”, iar consumatorii puteau fi ușor manipulați privitor la procurarea produselor anume a acestei întreprinderi. Totodată, utilizarea mărcii combinate „E Ergolemn” se realiza neconform certificatului de înregistrare a mărcii nr. 16826 eliberat de AGEPI. Marca fiind înregistrată pentru clasa 20 cu excepția mobilei, era utilizată anume pentru individualizarea mobilei produse și comercializate de reclamat.

Acțiunile întreprinderii „Ergolemn” S.R.L. de utilizare a mărcii „E Ergolemn” pentru un produs pentru care nu a fost înregistrat și utilizarea separată a literei „E” executată în mod grafic deosebit, identică cu marca figurativă „E”, puteau aduce prejudicii întreprinderii „Elio Design” S.R.L.

La data de 16 aprilie 2015, prin scrisorile nr. CN-06/170-624 și CN-06/171-625, Consiliul Concurenței a remis părților implicate Raportul de investigație asupra cazului inițiat prin Dispoziția Consiliului Administrativ al ANPC nr. 61 din 27 octombrie 2011 pentru informare și, după caz, expunerea observațiilor pe baza acestuia.

Prin scrisoarea nr. 1232 din 13 mai 2015 (f.d. 109), întreprinderea „Elio Design” S.R.L. a comunicat că este într-un acord cu cele indicate în Raportul de investigație și a menționat că întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. pînă la moment realizează acțiuni de genul celor reclamate.

La data de 14 mai 2015, prin scrisoarea nr. 1257 (f.d. 113), întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. și-a manifestat dezacordul față de concluziile Raportului de investigație și a înaintat observații. În acest sens, întreprinderea reclamată a menționat că marca „E” (nr. 14501), titular întreprinderea „Service-Aramă” Î.I., la momentul actual este declarată nulă, ceea ce înseamnă că nulitatea nu are efecte doar pentru viitor, ci și efect retroactiv, precum și nu s-a ținut cont nici de Decizia Curții Supreme de Justiție din 23 octombrie 2013, prin care s-a menținut în vigoare Hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 18 ianuarie 2013, potrivit căreia marca „E Ergolemn”, titular „Ergolemn” S.R.L., a fost recunoscută notorie din data de 01.01.2005.

La investigarea cazului, a fost luată în considerare situația de la data realizării acțiunilor reclamate ale întreprinderii „Ergolemn” S.R.L. Totodată, înainte ca marca „E” nr. 14501 să fie anulată prin Decizia Curții Supreme de Justiție din 30 octombrie 2013, aceasta a fost cesionată în parte pentru produsul

*mobilă de la clasa 20 întreprinderii „Elio Design” S.R.L., iar cesiunea respectivă nu a fost anulată.*

Întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. a mai menționat că Contractul de licență asupra mărcii din 13 iunie 2008 este unul neopozabil terților, adică are valabilitate doar între părțile semnatare: „Service-Aramă” Î.I. și „Elio Design” S.R.L., făcând trimitere la art. 25 alin. (3) al Legii nr. 38 din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor, care prevede că *„drepturile ce rezultă din aplicarea prevederilor alin.(1) și (2) produc efecte pentru terți și condiționează modificarea statutului juridic al mărcii din momentul înscrierii datelor respective în Registrul național al cererilor de înregistrare a mărcilor sau în Registrul național al mărcilor, cu condiția achitării taxelor stabilite. a mărcilor sau în Registrul național al mărcilor, cu condiția achitării taxelor stabilite”.*

Raportat la cele menționate de reclamat, se poate de reiterat că Contractul de licență de marcă a fost încheiat la data de 13 iunie 2008 între întreprinderile „Service Aramă” Î. I. și „Elio Design” S.R.L., iar la data respectivă era în vigoare Legea nr. 588 din 22 septembrie 1995 privind mărcile și denumirile de origine a produselor, care nu prevedea condiția înregistrării pentru opozabilitate. În acest sens, sunt relevante prevederile art. 6 alin. (1) din Codul Civil al Republicii Moldova nr. 1107 din 06 iunie 2002, care statuiază că *„legea civilă nu are caracter retroactiv. Ea nu modifică și nici nu suprimă condițiile de constituire a unei situații juridice constituite anterior, nici condițiile de stingere a unei situații juridice stinse anterior. De asemenea, legea nouă nu modifică și nu desființează efectele deja produse ale unei situații juridice stinse sau în curs de realizare”.*

Referindu-se la materialul publicitar, reclamatul a comunicat că orice persoană poate să realizeze orice material publicitar (imagini, cataloage, material video, foto) în scop de promovare a produsului său, chiar dacă nu are înregistrată o marcă pentru clasa 35.

În acest sens, este de menționat că în cadrul investigării cazului a fost constatată utilizarea mărcii comerciale „E Ergolemn” pentru mobilă, adică pentru un produs care nu se include în clasa de produse și servicii pentru care a fost înregistrată marca în cauză.

Cu titlu de observație, întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. a atras atenția asupra faptului că în Raportul de investigație nu s-a făcut referire și nici nu s-a examinat Decizia ANPC nr. CNP-11-10/76 din 19 august 2010 prin care s-au constatat acțiunile de concurență neloială ale întreprinderii „Elio Design” S.R.L. față de „Ergolemn” S.R.L.

Referitor la acest aspect, se consemnează că Decizia ANPC nr. CNP-11-10/76 din 19 august 2010 privește alte fapte, decît cele examinate în cadrul prezentei investigații. Prin Decizia ANPC nr. CNP-11-10/76 din 19 august 2010, a fost constatată folosirea, de către întreprinderea „Elio Design” S.R.L., a unei

părți din marca comercială , ce aparține întreprinderii „Ergolemn” S.R.L., sub modalitatea dată: . Însă, în cadrul investigării cazului inițiat prin Dispoziția Consiliului Administrativ al ANPC nr. 61 din 27 octombrie 2011 a fost constatată utilizarea de către „Ergolemn” S.R.L. a mărcii  pentru un produs, pentru care nu a fost înregistrată și utilizarea semnului , care este marcă comercială a întreprinderii „Elio Design” S.R.L.

Reieșind din cele menționate mai sus, se conchide că întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. a realizat acțiuni de concurență neloială prin utilizarea mărcii „E Ergolemn” pentru un produs pentru care nu a fost înregistrată și utilizarea separată a literei „E” executată în mod grafic deosebit, identică cu marca figurativă „E”, înregistrată după întreprinderea „Service-Aramă” Î.I.

#### **4. Calificarea legală a acțiunilor constatate**

Calificarea legală a acțiunilor constatate, s-a efectuat conform Legii nr. 1103 din 30 iunie 2000 cu privire la protecția concurenței, în temeiul art. 93 alin. (5) al Legii concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012, care prevede că, *„plîngerile și cauzele ale căror proceduri de examinare de către Agenția Națională pentru Protecția Concurenței nu s-au încheiat până la data intrării în vigoare a prezentei legi, se examinează conform normelor de procedură prevăzute de prezenta lege și a normelor materiale, inclusiv celor privind răspunderea pentru încălcarea legislației concurențiale, prevăzute de legea în vigoare la data comiterii încălcării”*.

Reieșind din cele constatate în cadrul investigației, acțiunile întreprinderii „Ergolemn” S.R.L., manifestate prin:

- utilizarea mărcii „E Ergolemn” pentru un produs pentru care nu a fost înregistrată,
- utilizarea separată a literei „E” executată în mod grafic deosebit, identică cu marca figurativă „E”, înregistrată după întreprinderea „Service-Aramă” Î.I.,

întrunesc semnele constitutive ale concurenței neloiale, noțiunea căreia este prevăzută la art. 2 al Legii nr. 1103 din 30 iunie 2000 cu privire la protecția concurenței, care stipulează că *„concurența neloială reprezintă acțiunile agentului economic de a obține avantaje neîntemeiate în activitatea de întreprinzător, ceea ce aduce sau poate aduce prejudicii altor agenți economici sau poate prejudicia reputația lor în afaceri”*. Drept urmare, întreprinderea „Ergolemn” S.R.L. a încălcat prevederile art. 8 alin. (1) al Legii nr. 1103 din 30

iunie 2000 cu privire la protecția concurenței care stipulează că „*Agentului economic i se interzice să efectueze acte de concurență neloială*”.

Reieșind din circumstanțele de drept și de fapt expuse și în temeiul art. 93 alin. (5), art. 39 lit. f), art. 41 alin. (1) lit. h) ale Legii concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012, Plenul Consiliului Concurenței (Consiliul Concurenței - succesor de drept al ANPC în temeiul Legii concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012)

**DECIDE:**

1. A constata încălcarea art. 8 alin. (1) al Legii nr. 1103 din 30 iunie 2000 cu privire la protecția concurenței de către întreprinderea „Ergolemn” S.R.L.;
2. Prezenta Decizie intră în vigoare la data adoptării și va fi adusă la cunoștință prăților.

**Președintele  
Consiliului Concurenței**

**Viorica CĂRARE**